

# Ficha de dados de segurança

## Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 09.09.2016

Número da versão 2

Revisão: 09.09.2016

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

- **1.1 Identificador do produto**
- **Nome comercial:** OTTO Siloxan 290 L
- **Utilização da substância / da preparação** Primário
- **1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança**
- **Fabricante/fornecedor:**  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-539
- **Entidade para obtenção de informações adicionais:**  
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **1.4 Número de telefone de emergência:** Tel.: 0049- (0)89- 192 40 (emergency telephone no.)

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- **2.1 Classificação da substância ou mistura**
- **Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**



GHS08 perigo para a saúde

Asp. Tox. 1 H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

- **2.2 Elementos do rótulo**
- **Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008**  
O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.
- **Pictogramas de perigo** GHS08
- **Palavra-sinal** Perigo
- **Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:**  
nafta (petróleo), pesada tratada com hidrogénio
- **Advertências de perigo**  
H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.
- **Recomendações de prudência**
  - P102 Manter fora do alcance das crianças.
  - P271 Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.
  - P210 Manter afastado do calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar.
  - P280 Usar luvas de protecção / protecção ocular / protecção facial.
  - P302+P352 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Lavar abundantemente com água e sabão.
  - P304+P312 EM CASO DE INALAÇÃO: Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
  - P301+P310 EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/médico.
  - P301+P330+P331 EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar a boca. NÃO provocar o vômito.
  - P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.
  - P313 Consulte um médico.
- **Indicações adicionais:**  
EUH066 Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.
- **Método de classificação:**  
Please note: CLP-Regulation, annex 1, paragraph 2.6.4.5:  
No flammable liquid category 3

(continuação na página 2)

# Ficha de dados de segurança

## Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 09.09.2016

Número da versão 2

Revisão: 09.09.2016

Nome comercial: OTTO Siloxan 290 L

( continuação da página 1 )

- **2.3 Outros perigos**
- **Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

- **3.2 Caracterização química: Misturas**
- **Descrição:** Mistura de solvente com aditivos.
- **Substâncias perigosas:**

CAS: 64742-48-9 nafta (petróleo), pesada tratada com hidrogénio

50- 100%

EINECS: 265-150-3  Asp. Tox. 1, H304

- **Avisos adicionais:**

O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

### SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

- **4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**
- **Indicações gerais:**  
O vestuário contaminado com substâncias perigosas deve ser imediatamente removido.  
Os sintomas de envenenamento podem surgir apenas após várias horas, por isso é necessária vigilância médica pelo menos 48 horas após o acidente.
- **Em caso de inalação:**  
Remover a vítima para um local arejado. Se necessário administrar respiração artificial. Manter a vítima aquecida. Se os sintomas persistirem, consultar o médico.
- **Em caso de contacto com a pele:**  
Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.  
Consultar o médico, se a irritação da pele persistir.
- **Em caso de contacto com os olhos:**  
Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.
- **Em caso de ingestão:** Não induzir o vómito; consultar o médico imediatamente.
- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**  
Dores de cabeça  
Tonturas  
Vertigens  
Enjoos
- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**  
Em caso de ingestão ou vómito, existe o perigo de penetração nos pulmões.

### SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- **5.1 Meios de extinção**
- **Meios adequados de extinção:**  
CO2, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.
- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto
- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**  
Possibilidade de formação de gases tóxicos devido a aquecimento ou em caso de incêndio.
- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**
- **Equipamento especial de protecção:** Não inspirar os gases de incêndios e de explosão.
- **Outras indicações** Refrigerar os recipientes em perigo, por meio de jacto de água.

PT

( continuação na página 3 )

# Ficha de dados de segurança

## Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 09.09.2016

Número da versão 2

Revisão: 09.09.2016

Nome comercial: OTTO Siloxan 290 L

(continuação da página 2)

### SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**  
Prever a existência de ventilação suficiente.  
Manter as fontes de ignição afastadas.
- **6.2 Precauções a nível ambiental:**  
Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.
- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**  
Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura ).  
Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.
- **6.4 Remissão para outras secções**  
Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

### SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**  
Assegurar uma boa ventilação / exaustão no local de trabalho.  
Ver ponto 8: Equipamento de protecção pessoal
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:**  
Proteger contra descargas electrostáticas.  
Nas câmaras de vapor de sistemas fechados podem acumular-se resíduos de substâncias inflamáveis; por isso, manter afastadas as fontes de ignição.  
Durante o processamento, são libertados componentes inflamáveis altamente voláteis.  
Nos recipientes vazios podem formar-se misturas inflamáveis.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:**  
Prever pavimentos resistentes a solventes e vedantes.  
Evitar a penetração no solo.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não armazenar juntamente com alimentos.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**  
Armazenar em recipientes bem fechados, em local fresco e seco.  
Proteger do calor e da radiação directa do sol.  
Apenas se poderá armazenar o recipiente num sítio bem ventilado.

### SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual

- **Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:**  
Não existem outras informações, ver ponto 7.
- **8.1 Parâmetros de controlo**
- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**  
**64742-48-9 nafta (petróleo), pesada tratada com hidrogénio (50- 100%)**  
AGW ALEMANHA Valor para exposição longa: 600 mg/m<sup>3</sup>  
(RCP Methode)
- **Indicações adicionais:** Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.
- **8.2 Controlo da exposição**
- **Equipamento de protecção individual:**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**  
Devem ser respeitadas as medidas de prevenção habituais para o manuseamento de produtos químicos.  
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.  
Evitar o contacto com os olhos e com a pele.
- **Protecção respiratória:** Protecção respiratória se o local não for bem ventilado.
- **Protecção das mãos:** Luvas de protecção

(continuação na página 4)

# Ficha de dados de segurança

## Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 09.09.2016

Número da versão 2

Revisão: 09.09.2016

**Nome comercial: OTTO Siloxan 290 L**

(continuação da página 3)

- **Material das luvas**

A escolha das luvas mais adequadas não depende apenas do material, mas também de outras características qualitativas e varia de fabricante para fabricante.

Borracha nitrílica (NBR)

Espessura recomendada:  $\geq 0,3$  mm

- **Tempo de penetração no material das luvas** Permeabilidade: nível > 480 min

- **Protecção dos olhos:** Óculos de protecção totalmente fechados

- **Protecção da pele:** Vestuário de protecção no trabalho

### SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

- **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

- **Informações gerais**

- **Aspecto:**

**Forma:** Líquido

**Cor:** Incolor

- **Odor:** Característico

- **Limiar olfactivo:** Não classificado.

- **valor pH:** Não classificado.

- **Mudança do estado:**

**Ponto / intervalo de fusão:** Não classificado.

**Ponto / intervalo de ebulição:** > 175 °C

- **Ponto de inflamação:** 57 °C

Not regulated as flammable liquid Category 3 – CLP-VO app.1, SECTION 2.6.4.5 - Substance does not sustain combustion! (evaluation acc. to ISO 9038)

- **Temperatura de ignição:**

**Temperatura de decomposição:** Não classificado.

- **Auto-inflamabilidade:** O produto não é auto-inflamável.

- **Perigos de explosão:** O produto não é explosivo. Contudo, é possível a formação de misturas explosivas ar/vapor.

- **Limites de explosão:**

**Inferior:** 0,6 Vol %

**Superior:** 7 Vol %

- **Propriedades comburentes** Não classificado.

- **Pressão de vapor:** Não classificado.

- **Densidade em 20 °C:** 0,78 g/cm<sup>3</sup>

- **Densidade de vapor** Não classificado.

- **Velocidade de evaporação** Não classificado.

- **Solubilidade em / miscibilidade com água:** Insolúvel.

- **Coefficiente de distribuição (n-octanol/água):** Não classificado.

- **Viscosidade:** Não classificado.

- **Percentagem de solvente:**

**VOC (UE)** 94 %

### SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

- **10.1 Reactividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 5)

# Ficha de dados de segurança

## Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 09.09.2016

Número da versão 2

Revisão: 09.09.2016

**Nome comercial: OTTO Siloxan 290 L**

( continuação da página 4 )

- **10.2 Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**  
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.  
Evitar forte aquecimento
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas**  
Possível formação de misturas inflamáveis em contacto com o ar, aquando de aquecimento acima do ponto de inflamação e/ou durante o gotejamento ou nebulização.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Strong oxidizing agents, alkalis, amines, strong acides
- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:** Ver ponto 5.2

### SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos**
- **Toxicidade aguda**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**  
**64742-48-9 nafta (petróleo), pesada tratada com hidrogénio**  
por via oral LD50 >5000 mg/kg (rat)  
por via dérmica LD50 >3000 mg/kg (rab)
- **Efeito de irritabilidade primário:**
- **Corrosão/irritação cutânea**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Lesões oculares graves/irritação ocular**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Sensibilização respiratória ou cutânea**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Outras informações (sobre toxicologia experimental):**  
O produto hidrolisa-se com a formação de metanol (n.º CAS 67-56-1). O metanol é venenoso quando inalado, ingerido ou em contacto com a pele, provoca danos irreversíveis se inalado, ao entrar em contacto com a pele ou por ingestão, e é facilmente inflamável. A inalação de vapores de aerossóis pode causar danos de saúde.
- **Efeitos CMR (carcinogenicidade, mutagenicidade e efeitos tóxicos na reprodução)**
- **Mutagenicidade em células germinativas**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Carcinogenicidade**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade reprodutiva**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida**  
Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
- **Perigo de aspiração**  
Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

### SECÇÃO 12: Informação ecológica

- **Outras indicações ecológicas:**
- **Indicações gerais:**  
Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água  
Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.
- **12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**
- **PBT:** Não aplicável.
- **mPmB:** Não aplicável.

PT

( continuação na página 6 )

# Ficha de dados de segurança

## Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 09.09.2016

Número da versão 2

Revisão: 09.09.2016

Nome comercial: OTTO Siloxan 290 L

(continuação da página 5)

### SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

- **13.1 Métodos de tratamento de resíduos**
- **Recomendação:**  
Deve ser tratado de forma especial, em conformidade com os regulamentos oficiais em vigor.
- **Embalagens contaminadas:**
- **Recomendação:**  
As embalagens contaminadas devem ser esvaziadas, para poderem ser recicladas após uma limpeza adequada.  
As embalagens não laváveis devem ser eliminadas da mesma forma que o seu conteúdo.

### SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

- **14.1 Número ONU**
  - **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável
  - **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**
  - **ADR, ADN, IMDG, IATA** não aplicável
  - **14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte**
  - **ADR, ADN, IMDG, IATA**
  - **Classe** não aplicável
  - **14.4 Grupo de embalagem**
  - **ADR, IMDG, IATA** não aplicável
  - **14.5 Perigos para o ambiente:**
  - **Poluente das águas:** Não
  - **14.6 Precauções especiais para o utilizador** Não aplicável.
  - **14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL e o Código IBC** Não aplicável.
  - **Transporte/outras informações:** Não constitui material perigoso em conformidade com os regulamentos acima indicados.
- 
- **ADR**
  - **Observações:**

Road transport: Not regulated in Class 3 - ADR/RID 2.2.3.1.1 NOTE 1 - Substance does not sustain combustion!

Rail transport: Not regulated in Class 3 - ADR/RID 2.2.3.1.1 NOTE 1 - Substance does not sustain combustion!

Ship transport: Not regulated in Class 3 - IMDG 2.3.1.3 - Substance does not sustain combustion!

Air transport: Not regulated in Class 3 - IATA 3.3.1.3 / ICAO 3.1.3 - Substance does not sustain combustion!
  - **UN "Model Regulation":** não aplicável

### SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
- **Disposições nacionais:**
- **Avisos para limitação da exposição no local de trabalho:**  
Respeitar as restrições à actividade profissional aplicáveis a jovens.  
Respeitar as restrições à actividade profissional aplicáveis para mulheres grávidas ou em período de amamentação.

(continuação na página 7)

# Ficha de dados de segurança

## Em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31.º

data da impressão 09.09.2016

Número da versão 2

Revisão: 09.09.2016

**Nome comercial: OTTO Siloxan 290 L**

( continuação da página 6 )

· **Classe de perigo para as águas:**

Classe de perigo para as águas 1 (auto-classificação): pouco perigoso para a água.

· **Dados para o estado de registo internacional:**

**Enumerado nos ou em consonância com os seguintes inventários:**

NECI - Taiwan não listado  
 EINECS - Europe listado  
 AICS - Australia listado  
 DSL/NDSL - Canada listado  
 IECSC - China listado  
 ENCS - Japan não listado  
 NZIoC - New Zealand não listado  
 PICCS - Philippines listado  
 ECL/KECI - Korea listado  
 TSCA - USA listado

· **15.2 Avaliação da segurança química:**

Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

### SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

· **Frases relevantes**

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

· **Departamento que elaborou a ficha de segurança:** tel.: 0049- (0)8684- 908- 641

· **Contacto** tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )

· **Abreviaturas e acrónimos:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
 VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
 LC50: Lethal concentration, 50 percent  
 LD50: Lethal dose, 50 percent  
 PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
 vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
 Asp. Tox. 1: Perigo de aspiração– Categoria 1